Cinéma
Les 7 Parnassiens
98 Blvd du Montparnasse
Paris 14e / Metro Vavin
www.parnassiens.com

15 – 18 septembre 2022
Informations:
www.bresilenmouvements.org
www.autresbresils.net

BRÉSIL EN MOUVEMENTS

FILMS DOCUMENTAIRES, DÉBATS ET RENCONTRES

Tous les films sont présentés en VOSTFR

Un événement organisé par l'association Autres Brésils au cinéma Les 7 Parnassiens

7 PARNASSIENS 98, boulevard du Montparnasse, 75014 Paris
Métro: Vavin (ligne 4), Edgar Quinet (ligne 6), Notre Dame Des Champs (ligne 12)
Bus: 58, 68, 82 et 91 (Vavin)
www.parnassiens.com - Tél. 01 43 35 13 89

Tarifs
8€ tarif plein / 4,90€ tarif - de 27 ans
6,5€ tarif réduit & adhérent.e.s *Autres Brésils*
Pass 6 séances: 38,90€ , valable 6 mois

Tout au long du festival, un bar sera à disposition pour les petites faims et soifs si la situation sanitaire le permet.

autres brésils
21 ter rue Voltaire, 75011 Paris
Tél. 01 40 09 15 81
bresils@autresbresils.net
www.autresbresils.net

L'association Autres Brésils a vu le jour en 2003, pour faire connaître au public francophone les enjeux sociaux et environnementaux qui marquent le Brésil contemporain.
Sur notre site internet **www.autresbresils.net** sont diffusés des articles, reportages et entretiens qui donnent à voir un Brésil pluriel, loin des sentiers battus et des discours stéréotypés.
Autres Brésils poursuit aujourd'hui ses activités en élargissant son champ d'action, par exemple avec l'Observatoire de la démocratie brésilienne et la Coalition Solidarité Brésils.
Au cœur de notre travail, nous portons chaque année depuis 2005 le festival de cinéma documentaire « **Brésil en Mouvements** ».

En partenariat avec

Fondation Gabriel Péri · Ville de Paris · 7 Parnassiens · escourbiac imprimeur · basta!

Avec le soutien de

Inter-LGBT · ecofalante · RÉEL · Le Saint André des Arts · Politis · 14e · Nouveaux Espaces Latinos · Anacaona Editions · Guayapi · MediaWen · Chiquinho Cachaça

JEUDI 15 SEPTEMBRE

19H00
// POT D'OUVERTURE //

✳ Cocktail avec le Restaurant **Tupinambá** (spécialités brésiliennes)

✳ Vernissage de l'exposition **Tombamento** de Carolina Arantes (@c_arantes)
Tombamento met en lumière le combat d'une certaine jeunesse afro-brésilienne LGBTQIA+ et féministe. *Tombamento* est l'appropriation positive du verbe brésilien *tombar* (tomber) : mourrir, pour les jeunes noirs tués par la police. Ici, ceux qu'on veut tuer se lèvent.

Exposition *Tombamento*

20H00
// SÉANCE D'OUVERTURE //

LE MARIN DES MONTAGNES
de Karim Aïnouz | Brésil, France, Allemagne | 2021 | 98'
Accompagné de sa caméra et du souvenir de sa mère Iracema, Karim Aïnouz entreprend son premier voyage en Algérie, terre natale de son père. Dans les traversées maritimes et mémorielles, entre le Ceará et la Kabylie, le film entremêle présent, passé et futur.

Le Marin des montagnes

VENDREDI 16 SEPTEMBRE

20H00
// DROIT AU LOGEMENT //

TEMPO DE DERRUBA
Temps de descente
Gabriela Daldegan
Brésil | 2021 | 30'
Avant-première française
Les occupants du CCBB dénoncent la cruauté et la violence de l'État qui détruit quotidiennement les cabanes des familles sans abri.

PANORAMA
Alexandre Wahrhaftig
Brésil | 2022 | 66'
Avant-première française
La favela du Jardim Panorama est voisine d'un quartier noble de São Paulo. Entre les marques du passé et les incertitudes de l'avenir, ses habitants résistent.

Panorama

✳ RENCONTRE-DÉBAT
Comment les mouvements sociaux pour le droit au logement au Brésil et en France résistent-ils? À partir de l'exemple des mouvements des sans-toits des deux pays, nous discuterons des enjeux des luttes et des défis à venir.

Intervenant•e•s:
• **Alexandre Wahrhaftig** – réalisateur
• **Fatima Idrissi** – membre du comité DAL 78

Modération:
• **Romain Gallart** – représentant de l'association APPUI

Tempo de derruba

* Présence des intervenant·e·s et événements soumis aux conditions sanitaires.
Merci de consulter le programme actualisé sur notre site internet et nos réseaux sociaux.

L'équipe de Brésil en Mouvements:
Conseil d'Administration d'Autres Brésils
Co-président•e•s: **Erika Campelo, Glauber Sezerino, Beatriz Rodovalho, Luc Aldon, Fany Fournet et Adel Goliot**
Secrétaire générale: **Beatriz Rodovalho**
Trésorière: **Fany Fournet**
Administrateur•rice•s: **Georges Da Costa, Fred Lyra, Emilie Sobac, Karina Duarte**
Coordination: **Thais Vianna**

Sélection et programmation: **Beatriz Rodovalho, Leila Xavier, Thais Vianna, Christine Davoudian et Tainá Bouffay**

Design graphique: **Antoine Olivier**

Bande-annonce: **Fabrizio Rosa**

Sous-titrage: **Caroline Sordia, Du Duffles et Philippe Aldon et Beatriz Rodovalho**

Remerciements:
Pour leur mobilisation dans la préparation de cette 18e édition, Autres Brésils remercie toutes les personnes qui ont contribué, avec leur énergie et leur enthousiasme, à faire vivre *Brésil en Mouvements*.

Pour leur confiance et leur soutien réitéré, merci à Élodie Pericaud et la Mairie de Paris; Chrystel Le Moing et la Fondation Gabriel Péri; Catherine Gaudard et le CRID; et Alain Escourbiac.

Merci à Mélody Tonolli, conseillère déléguée à la Maire du 14ème, en charge de la culture, de l'égalité femmes – hommes et de la lutte contre les discriminations, Régis Galland et toute l'équipe de la Mairie du 14ème.

Pour leur accueil chaleureux et leur collaboration depuis 2018, merci à toute l'équipe du cinéma *Les 7 Parnassiens*, en particulier à Ghislaine Masset.

Pour leur soutien et leur engagement cinéphile, merci au festival Cinéma du Réel (Catherine Bizern), la Mostra Ecofalante de Cinema (Chico Guariba et Liciane Mamede) et le cinéma Le Saint-André des Arts (Anastasia Rachman).

Merci à l'association Inter-LGBT.

Merci à tous nos partenaires médias qui ont relayé la diffusion de l'événement.

Merci à Guayapi et aux éditions Anacaona pour leur présence sur le festival.

Un grand merci enfin à Antoine Olivier, à Fabrizio Rosa, aux traducteur•trice•s bénévoles, à tou•te•s les cinéastes et intervenant·e·s qui ont accepté notre invitation et à celles et ceux qui ont participé à la campagne de financement collectif HelloAsso.

Sans vous tou•te•s ce festival n'aurait pas pu voir le jour!

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

15H00
// VOIES QUEER : RÉSISTANCES LGBTQIA+ //

Séance en partenariat avec l'Inter-LGBT · Inter-LGBT

GERMINO PÉTALAS NO ASFALTO
Fleurs de l'asphalte
de Coraci Ruiz et Júlio Matos
Brésil | 2022 | 79'
Avant-première française
Jack commence sa transition de genre au moment où le Brésil fait un plongeon conservateur. Même dans l'adversité, Jack et ses amis se créent un réseau d'affection et de solidarité.

✳ DÉBAT
En 2020, plus de la moitié des personnes LGBTQIA+ tuées dans le monde vivaient au Brésil. Les personnes trans sont particulièrement ciblées. Face à cette violence, les organisations LGBTQIA+ résistent et s'organisent.

Intervenant•e•s:
• **Keila Simpson** – présidente de ANTRA et directrice exécutive de l'ABONG
• **Giovanna Ricon** – directrice d'ACCEPTESS-T

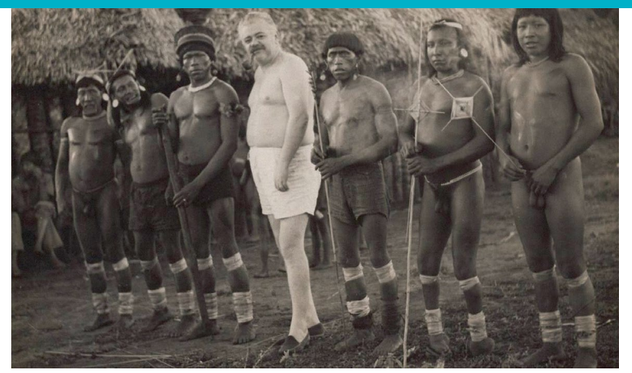
Modération:
• **Arnaud Gauthier-Fawas** – en charge des relations internationales de l'Inter-LGBT

Germino pétalas no asfalto

17H30
// PEUPLES AUTOCHTONES //

LUTA PELA TERRA
Lutte pour la terre
de Camilla Shinoda et Tiago de Aragão
Brésil | 2022 | 28'
Avant-première française
Réalisé à Brasília en partenariat avec des collectifs de communication autochtones, ce film présente la lutte pour la terre de trois territoires, en apportant les traditions et les stratégies qui construisent le processus de résistance.

Luta pela Terra


O índio cor de rosa contra a fera invisível: a peleja de Noel Nutels

O ÍNDIO COR DE ROSA CONTRA A FERA INVISÍVEL: A PELEJA DE NOEL NUTELS
de Tiago Carvalho
Brésil | 2020 | 71'
Film présenté en partenariat avec la Mostra Ecofalante de Cinema (Brésil) · ecofalante
Le médecin Noel Nutels a consacré sa vie au travail auprès des peuples autochtones. Des années 40 aux années 70, il a filmé en 16mm ses expéditions. À la lumière de la pandémie du Covid-19 et des violences du présent, reprise au son de l'enregistrement de son intervention au Parlement en 1968, l'archive de Nutels révèle une histoire occultée.

Séance présentée par
Liciane Mamede – Mostra Ecofalante de Cinema

✳ RENCONTRE
avec les réalisateurs **Camilla Shinoda** et **Tiago de Aragão** (sous réserve)

Kaapora: o chamado das matas

20H00
// CORPS-TERRITOIRE : FEMMES EN LUTTE //

KAAPORA: O CHAMADO DAS MATAS
Kaapora : l'appel de la forêt
de Olinda Yawar Muniz Wanderley
Brésil | 2020 | 20'
Avant-première française
Le film montre le lien des peuples autochtones avec la Terre à travers leur spiritualité et leur lutte politique. Dans un récit innovant, il interroge la récupération environnementale des terres des *Tupinambás*.

A MÃE DE TODAS AS LUTAS
La Mère de toutes les luttes
Susanna Lira | Brésil | 2021 | 84'
Shirley Krenak, leader autochtone, et Maria Zelzuita, survivante du massacre d'Eldorado dos Carajás, révèlent le combat des femmes en première ligne de la lutte pour la terre au Brésil.

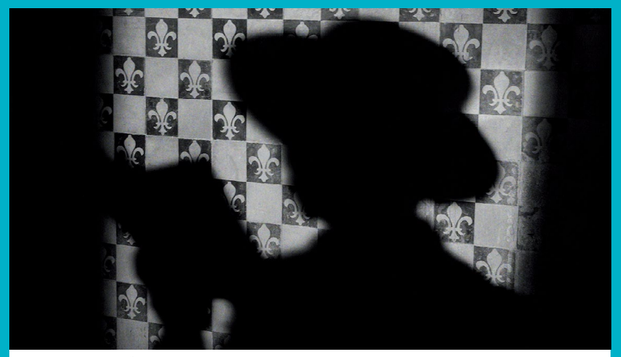
✳ RENCONTRE-DÉBAT
Depuis des siècles, les femmes paysannes et les femmes autochtones sont les protagonistes de la lutte pour le droit à la terre au Brésil. À partir de l'idée de « corps-territoire », comment construisent-elles la résistance aux projets extractivistes?

Intervenant•e•s:
• **Shirley Krenak** – représentante de l'ANMIGA (Association Nationale des Femmes Autochones Guerrières de l'Ancestralité)
• **Clarisse Taulewali Da Silva** – Jeunesse Autochtone de Guyane

Modération:
• **Aurélie Journée-Duez** – CSIA-Nitassinan

A mãe de todas as lutas

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE



Nossos passos seguirão os seus

15H00

// RÉSISTANCES NOIRES //

NOSSOS PASSOS SEGUIRÃO OS SEUS
Nos pas suivront les vôtres
de Uilton Oliveira
Brésil | 2022 | 13'
Avant-première française
Effacé de l'histoire officielle du mouvement ouvrier, Domingos Passos, le militant noir et anarchiste, a affronté la violence de l'Etat lors de la Première République.

SEMENTES: MULHERES PRETAS NO PODER
Graines : Femmes noires au pouvoir
de Ethel Oliveira et Júlia Mariano
Brésil | 2020 | 100'
Avant-première française
En réponse à l'exécution de Marielle Franco, les élections de 2018 se sont transformées en un soulèvement politique mené par des femmes noires. À travers leurs campagnes politiques, le film montre qu'il est possible de transformer le deuil en lutte.

RENCONTRE
avec **Uilton Oliveira**, réalisateur

Sementes: mulheres pretas no poder

HORS LES MURS | JEUDI 29 SEPTEMBRE

19H30

// SÉANCE SPÉCIALE : BEM HORS LES MURS //

ADEUS, CAPITÃO
Adieu, Capitaine
de Vincent Carelli et Tatiana Almeida
Brésil | 2022 | 178'
Avant-première française
Le « capitaine » Krohokrenhum a mené un long mouvement pour reconstruire la mémoire du peuple Gavião. Dernier volet de la trilogie de Vincent Carelli, après Corumbiara et Martírio, le film retrace des décennies d'une alliance enregistrée en vidéo, écrivant l'histoire de la résistance autochtone à partir du combat de ce leader.

Séance au cinéma
Le Saint-André des Arts*
30 Rue Saint-André des Arts
75006 Paris
**Voir tarifs et conditions sur cinesaintadre.fr*

RENCONTRE
avec **Solange Bouffay**, chercheuse et collaboratrice de Vídeo nas Aldeias, animée par **Beatriz Rodovalho**, chercheuse et programmatrice (Autres Brésils)

Adeus, Capitão

17H00

// QUEL AVENIR POUR LA DEMOCRATIE BRÉSILIENNE? //

DÉBAT POLITIQUE (Entrée libre)
À la veille de l'élection présidentielle au Brésil, quels sont les enjeux pour les forces de gauche et les mouvements sociaux ? Comment ré-imaginent-ils l'avenir après les élections d'octobre 2022 ?

Intervenant•e•s :
- **Shirley Krenak** – représentante de l'ANMIGA (Association Nationale des Femmes Autochones Guerrières de l'Ancestralité)
- **Keila Simpon** – présidente de ANTRA et directrice exécutive de l'ABONG
- **Marina de Oliveira** – Iglesias y Minerias
- **Uilton Oliveira**, réalisateur

Modération :
- **Glauber Sezerino** – co-président d'Autres Brésils

20H00

// SÉANCE DE CLÔTURE //

Séance en partenariat avec Le Cinéma du Réel RÉEL

MATO SECO EM CHAMAS
Dry Ground Burning
de Adirley Queirós et Joana Pimenta
Brésil, Portugal | 2022 | 153'
Dans une favela de Ceilândia (Brasília), les soeurs Chitara et Léa exploitent illégalement les oléoducs souterrains de la région. À travers la puissance de ces femmes, par la fabulation et l'ethnographie de la fiction de Queirós, le film interroge la structure profonde de la société brésilienne contemporaine.

Séance présentée par
Claire Allouche, chercheuse, critique et programmatrice de cinéma et un•e représentant•e du festival Cinéma du Réel

Mato seco em chamas

BRÉSIL EN MOUVEMENTS

FILMS DOCUMENTAIRES, DÉBATS ET RENCONTRES

Cinéma
Les 7 Parnassiens
98 Blvd du Montparnasse
Paris 14e / Métro Vavin
www.parnassiens.com

15 - 18 septembre 2022
Informations:
www.bresilenmouvements.org
www.autresbresils.net

autres brésils